

Fòmilè Demann pou Pwogram Bous Detid Cleveland (Cleveland Scholarship Program Request Form) 2024-2025

ENFÒMASYON ELÈV	***Done sou elèv la DWE koresponn ak Akt de Nesans lan***		
	NON: _____ (Prenon) (Dezyèm Prenon) (Non Fanmi)		
	DAT NESANS: _____		NIVO KLAS nan Janvye 1ye, 2024: _____
	SÈKS: <input type="checkbox"/> FEMINEN <input type="checkbox"/> MASKILEN		VIL NESANS: _____
	KAT DÈNYE CHIF #SS: _____		NON JÈN FI MANMAN AN: _____
	LANG MATÈNÈL: _____		ETNISITE: _____
	ÈSKE ELÈV LA TE DEJA KONN ALE NAN YON LEKÒL PIBLIK OHIO? SI SE SA, KI KOTE?: DISTRI: _____ BATIMAN: _____ ANE: _____		

SIYATI CHÈK BOUS LEKÒL PARAN/GADYEN YO:

MWEN SE (KOCHE YOUN) Paran Natirèl Paran Rezidansyèl Paran Adoptif Elèv ki gen omwen dizwit ane
 Gadyen legal elèv k ap aplike pou fon bous detid la (dokiman jidisyè obligatwa)

PARAN/GADYEN PRENSIPAL	NON: _____ (Prenon) (Dezyèm Prenon) (Non Fanmi)		
	DAT NESANS: _____		KAT DÈNYE CHIF SSN: _____
	ADRÈS FIZIK: _____		
	VIL: _____		ETA: _____ KÒD POSTAL: _____
	NIMEWO TELEFÒN: _____		ADRÈS IMEL: _____
	RELASYON AK ELÈV LA: _____		

PARAN/GADYEN SEGONDÈ	NON: _____ (Prenon) (Dezyèm Prenon) (Non Fanmi)		
	DAT NESANS: _____		KAT DÈNYE CHIF SSN: _____
	ADRÈS FIZIK: _____		
	VIL: _____		ETA: _____ KÒD POSTAL: _____
	NIMEWO TELEFÒN: _____		ADRÈS IMEL: _____
	RELASYON AK ELÈV LA: _____		

ENFÒMASYON SOU LEKÒL LA	***Enfòmasyon yo DWE ranpli pou detèmine elijibilite***	
	Elèv mwen an aktyèlman (Koche sèlman <u>yon</u> bwat):	
	<input type="checkbox"/> Ale nan yon lekòl piblik	<input type="checkbox"/> Ale nan yon lekòl chatè/kominotè
	<input type="checkbox"/> Ale nan yon lekòl prive	<input type="checkbox"/> Eskolarize nan kay (Pa janm ale nan yon lekòl Ohio)
	<input type="checkbox"/> Fèk vini nan Ohio	<input type="checkbox"/> Ale nan yon Preskolè
	<input type="checkbox"/> Lòt: _____	
Non Lekòl kote elèv la ale pou kounye a: _____		

Retounen nan lekòl prive a avèk akt de nesans elèv la epi yon fakti sèvis piblik aktyèl ki montre sèvis korespondan ak adrès postal yo.

Fòmilè Demann pou Pwogram Bous Detid Cleveland (Cleveland Scholarship Program Request Form) 2024-2025

REVNI	<p>***ATANSYON: Verifikasyon revni an pa obligatwa pou aplike pou yon Bous Detid Cleveland. Fanmi elèv ki nan klas K-8 kapab kalifye pou estati fèb revni si yo chwazi fè yo verifye revni yo pou Bous Detid Cleveland lan. Pou konplete pwosesis Verifikasyon Revni (Income Verification) an, paran yo kapab soumèt anliy pandan y ap itilize sistèm sekirize Verifikasyon Revni oubyen konplete ak voye pa lapòs fòmilè papye a. Voye dokiman yo pa imel pa otorize.</p>
VERIFIKASYON ADRES	<p>***Prèz rezidans lan obligatwa pou tout kandida premye ane ak renouvèlman yo epi dwe soumèt bay lekòl la avèk aplikasyon an.***</p> <p>Paran/Gadyen yo dwe jistifye rezidans yo pandan y ap prezante lekòl la avèk yon fakti sèvis piblik ajou (ki date nan mwens pase 90 jou). Fakti sèvis piblik (elektrisite, gaz, dlo, tou egou, kab/entènèt) dwe montre sèvis ki koresponn lan ak adrès postal la nan non paran/gadyen an. Bwat postal yo (eksepte nan zòn andeyò yo kote rezidan yo sèlman gen yon Bwat Postal (PO Box)) ak fakti telefòn selilè pa gen okenn adrès pou sèvis epi donk, yo pa aksepte yo.</p> <p><i>Lèt Dokiman Akseptab (Acceptable Documents) yo:</i> Yon deklarasyon ipotèk chak mwa (mwens pase 90 jou depi li te fèt) or kontra bay/lokasyon (siyen pa lokatè ak bayè a) ak yon kourye pwofesyonèl aktyèl (pa egzanp, fich pèman, relve bankè, relve asirans, relve pèman machin, elatriye.) avèk non ak adrès paran/gadyen an.</p> <p>***Enfòmasyon adisyonèl yo kapab jwenn sou paj wèb bous detid la.***</p>

AKÒ PARAN CLEVELAND (CLEVELAND PARENT AGREEMENT) 2024-2025

MWEN _____ DAKÒ AK SA KI VINI AN APRE YO:

(Non Paran)

- Enfòmasyon ki founi yo nan aplikasyon sa a vrè ak kòrèk.
- Mwen te bay lekòl chatè ki pa piblik (chartered nonpublic school) la yon kopi sètifye konfòm ak akt de nesans elèv la, divès kopi nan tout dokiman gad/titèl elèv la ak yon prèz adrès mwen an.
- Mwen te soumèt sèlman yon aplikasyon Bous Detid Cleveland (Cleveland Scholarship) pou elèv sa a.
- Montan bous detid la pral sèlman aplike pou frè eskolarite lekòl enskripsyon an, epi mwen kapab gen rekòmandasyon pou peye lòt frè ak depans jan sa dekri pa politik lekòl yo.
- Mwen pral siyen tout chèk bous detid ki resevwa pa lekòl prive pou elèv mwen an nan yon fason apwopriye. Mwen konprann si mwen pa reyisi andose chèk bous detid la nan lekòl la, mwen pral responsab pou peye frè eskolarite elèv la.
- Si mwen transfere bous detid la bay yon lòt lekòl chatè non piblik (chartered nonpublic school) k ap patisipe, mwen pral avize lekòl la sou entansyon mwen pou retire epi mwen pral retounen nan lekòl orijinal la pou siyen nenpòt chèk ki rete.
- Mwen pral aplike pou nenpòt ak tout èd finansyè oubyen rediksyon ak ajisteman frè eskolarite ki mete regilyèman nan dispozisyon elèv ki prale nan lekòl kote yo aksepte elèv la pou enskripsyon.
- Si mwen pa yon paran a fèb revni oubyen pa konplete pwosesis verifikasyon revni oubyen mwen se yon paran yon elèv lekòl segondè (9-12), mwen pral responsab pou peye nenpòt diferans ant montan bous detid la ansanm ak frè eskolarite lekòl chatè non piblik la.
- Mwen dwe enfòmè DEW ak lekòl chatè non piblik la sou nenpòt chanjman nan adrès rezidansyèl oubyen estati gad elèv la.
- Mwen p ap kapab renouvle bous detid pitit mwen an si: 1) fanmi mwen demenaje nan yon lòt distri lekòl vil la; 2) pitit mwen an pa konplete tout evalyasyon ki rekòmande yo; oubyen 3) Mwen pa t reyisi konplete pwosesis renouvèlman an.

- Mwen te resevwa ak konprann manyèl politik lekòl chatè non piblik la epi m ap respekte dispozisyon li yo.
- Mwen konprann ke si bous detid pitit mwen an te atribiye pa erè, li pral fini imedyatman, epi donk, mwen t ap responsab pou peye frè eskolarite a si mwen deside kenbe pitit mwen an nan lekòl prive a.

Mwen deziyen _____ pou soumèt yon demann nan non mwen pou Pwogram Bous Detid la
(Non Lekòl Prive a)

atravè sistèm demann elektwonik Depatman Edikasyon ak Mendèv Ohio a. Lè mwen siyen anba a, mwen dakò ak deklarasyon anwo yo.

Siyati Paran/Gadyen Legal ki siyen chèk frè eskolarite a

Dat Li Siyen

Retounen nan lekòl prive a avèk akt de nesans elèv la epi yon fakti sèvis piblik aktyèl ki montre sèvis korespondan ak adrès postal yo.

Depatman Edikasyon ak Mendèv Ohio (Ohio Department of Education and Workforce) pa diskrimine sou baz ras, relijyon, sèks, nasyonalite, laj, andikap, oubyen orijin etnik. Depatman Edikasyon ak Mendèv Ohio a se yon [patwon opòtinite ekwat](#) (equal opportunity employer) ak yon founisè [sèvis ADA](#). Avi sou [Non-Diskriminasyon](#) Depatman an ap aplike pou tout pwogram yo ak aktivite yo.

*Gade Depatman [Politik Diskriminasyon Enfimite](#) and [Politik Diskriminasyon Pwosedir pou Plent](#).
Pou plis enfòmasyon sou avi sou non-diskriminasyon, vizite ocrcas.ed.gov/contact-ocr pou adrès ak nimewo telefòn biwo ki sèvi zòn ou an, oswa rele 1-800-421-3481..*